

Legge federale sulla circolazione stradale (LCStr)

Modifica del 19 dicembre 1997

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 29 settembre 1997¹,
decreta:

I

La legge federale sulla circolazione stradale² è modificata come segue:

Art. 9 cpv. 1-4

¹ Il Consiglio federale emana, nei limiti delle disposizioni seguenti, prescrizioni su dimensioni e peso dei veicoli a motore e dei loro rimorchi.

² Per stabilire le dimensioni, considera le esigenze della sicurezza stradale nonché dell'economia e dell'ambiente e tiene conto delle normative internazionali.

³ Stabilisce un rapporto adeguato fra potenza del motore e peso totale dei veicoli.

⁴ *Abrogato*

Art. 20

Il Consiglio federale stabilisce le dimensioni degli altri veicoli, considerando in particolare le esigenze dell'agricoltura e della selvicoltura.

II

¹ La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

¹ FF 1997 IV 982

² RS 741.01

Consiglio nazionale, 19 dicembre 1997

Il presidente: Leuenberger

Il segretario: Anliker

Consiglio degli Stati, 19 dicembre 1997

Il presidente: Zimmerli

Il segretario: Lanz

Data di pubblicazione: 31 dicembre 1997³

Termine di referendum: 10 aprile 1998 (1° giorno feriale: 14 aprile 1998)

0052

Legge federale sulla circolazione stradale (LCStr) Modifica del 19 dicembre 1997

| | |
|---------------------|------------------|
| In | Bundesblatt |
| Dans | Feuille fédérale |
| In | Foglio federale |
| Jahr | 1997 |
| Année | |
| Anno | |
| Band | 4 |
| Volume | |
| Volume | |
| Heft | 51 |
| Cahier | |
| Numero | |
| Geschäftsnummer | --- |
| Numéro d'affaire | |
| Numero dell'oggetto | |
| Datum | 31.12.1997 |
| Date | |
| Data | |
| Seite | 1260-1261 |
| Page | |
| Pagina | |
| Ref. No | 10 119 167 |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dall'Archivio federale svizzero.